



13°

ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ
ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ & AWARDS
13th INTERNATIONAL DOCUMENTARY
FESTIVAL OF IERAPETRA & AWARDS



7°

ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΚΡΗΤΗΣ & AWARDS
7th INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
OF CRETE & AWARDS

13ⁿ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΚΡΗΤΗΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΦΕΣΤΙΒΑΛ FESTIVAL EVENTS PROGRAM

ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SATURDAY, AUGUST 1 | 21:00 ΠΑΡΑΛΙΑΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ - IERAPETRA SEASIDE SQUARE

- Τελετή Έναρξης. Χαιρετισμός της Ελένης Βλάσση και αφιέρωμα στη θάλασσα με χορογραφία, μινωική μουσική και εικονική πραγματικότητα. Συμμετέχουν **K. Dance Sport Academy** της Κάλλιας Κάκκου, **Μαρία Γαλυμιτάκη**, **Κώστας Γιαννικάκης**, «Πενιές του Νότου» με τον **Γιάννη Δοξαστάκη** και **Σχολές Χορού Δημήτρη Καπαράκη**. Προβάλλεται η ταινία «Η Θάλασσα πριν από εμάς» της Ελένης Βλάσση.
- **Opening Ceremony.** Welcome by **Eleni Vlassi** and a sea tribute with choreography, Minoan music and virtual reality. Featuring **K. Dance Sport Academy**, **Maria Galymitaki**, **Kostas Giannikakis**, **Penies του Notou** by **Giannis Doxastakis** and the **Dimitris Kaparakis Dance Schools**. Screening of “The Sea Before Us” by **Eleni Vlassi**.

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SUNDAY, AUGUST 2 | 21:00 ΠΑΡΑΛΙΑΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ - IERAPETRA SEASIDE SQUARE

- **7ο Διεθνές Φεστιβάλ Μουσικής & 7ο Διεθνές Φεστιβάλ Γαστρονομίας Ανατολικής Κρήτης.** Μια μεγάλη γιορτή γεύσης και μουσικής με τον **Ηλία Μαμαλάκη** να ανοίγει τη βραδιά. Αντικριστά ψάρια βασισμένα σε παλιά συνταγή των ψαράδων της Ιεράπετρας, τοπικά αγροτικά προϊόντα και παραδοσιακές συνταγές συναντούν τη ζωντανή μουσική σε μια εμπειρία που μυρίζει Κρήτη. Επιμέλεια διοργάνωσης: Καίτη Παπαδάκη και **Λεωνίδας Κουδουμογιαννάκης**.
- **7th International Music Festival & 7th International Gastronomy Festival of Eastern Crete.** A vibrant celebration of taste and music opened by **Ilias Mamalakis**. Antikrista fish inspired by an old recipe of Ierapetra's fishermen, local agricultural products and traditional dishes come together with live music in an evening filled with the flavours of Crete. Event coordination: **Kaiti Papadaki** and **Leonidas Koudoumogiannakis**.

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 - ΣΑΒΒΑΤΟ 8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SUNDAY, AUGUST 2 – SATURDAY, AUGUST 8 | 10:30-00:30 ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ (Εσωτερικές Αίθουσες & Θερινός Κινηματογράφος) YOUTH CENTER (Interior Rooms & Open-air Cinema)

- **Ζωντανές Προβολές: Ελληνικό και Διεθνές Διαγωνιστικό Τμήμα – Πανόραμα.** Ο κινηματογραφικός πυρήνας των Φεστιβάλ ζωντανεύει σε τρεις οθόνες. Στο συνολικό πρόγραμμα συμμετέχουν 330 ταινίες από περίπου 72 χώρες.
- **Live Screenings: Greek and International Competition Sections – Panorama.** The cinematic heart of the Festivals comes alive across three screens. The complete programme features 330 films from approximately 72 countries.

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | MONDAY, AUGUST 3 | 20:30 ΚΑΒΟΥΣΙ - KAVOUSI

- **Μουσική βραδιά με λαϊκά & ελαφρολαϊκά τραγούδια.** Ο **Αντώνης Χρυσός** και η **Ερωφίλη Τζάνου** μάς ταξιδεύουν σε αγαπημένες μελωδίες και τραγούδια που έχουν μείνει ζωντανά στη μνήμη και στην καρδιά μας.
- **Antonis Chrysos and Erofilia Tzanou** take the audience on a musical journey through beloved songs and melodies that continue to live in our memories and hearts.

ΤΡΙΤΗ 4 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | TUESDAY, AUGUST 4 | 21:00 ΛΙΜΑΝΑΚΙ ΜΑΚΡΥΣ ΓΥΑΛΟΣ - MAKRY GIALOS HARBOR

- **Γιορτή Πολιτισμού “ΤΟ ΛΙΜΑΝΑΚΙ ΤΩΝ ΓΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ”.** Μουσική και τοπικές γεύσεις από τα καταστήματα εστίασης και φιλοξενίας του Μακρύ Γαλιού.
- **Culture Celebration “The Little Harbor of Flavors and Music”.** Music and local flavours from Makry Gialos restaurants and hospitality businesses.

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | WEDNESDAY, AUGUST 5 | 17:30 ΠΑΡΑΛΙΑΚΟ ΜΕΤΩΠΟ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ (στο ύψος του Waikiki) | IERAPETRA COASTAL FRONT (near Waikiki)

- **3ο Διεθνές Φεστιβάλ Θάλασσας.** Κολυμβητικές επιδείξεις για μικρούς και μεγάλους με τον προπονητή **Γιάννη Παπαδάκη**.
- **3rd International Sea Festival.** Swimming demonstrations for children and adults with coach **Giannis Papadakis**.



Ελένη Βλάσση
Καλλιτεχνική Διευθύντρια
Artistic Director



Παρουσίαση:
Μαριάννα Χαίτα
Χρήστος Σολωμός
Presented by:
Mariana Chaita
Christos Solomos



ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | WEDNESDAY, AUGUST 5 | 21:00 ΘΕΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ - YOUTH CENTER OPEN-AIR CINEMA

- Τριημέριο αφιέρωμα στα 100 χρόνια από τη γέννηση του **Νίκου Κούνδουρου**. Προβολή της ταινίας «Ονειρεύτηκα πως δεν πέθανες» σε σκηνοθεσία **Γιάννη Σολδάτου** και αφήγηση **Γιώργου Νταλάρα**.
- **Tribute Marking 100 Years Since the Birth of Nikos Koundouros.** Screening of “I Dreamed You Hadn’t Died”, directed by **Yannis Soldatos** and narrated by **Giorgos Dalaras**.

ΠΕΜΠΤΗ 6 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | THURSDAY, AUGUST 6 | 21:00–00:30 ΘΕΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ - YOUTH CENTER OPEN-AIR CINEMA

- **Διαγωνιστικό Τμήμα της 13ης Ακαδημίας Κινηματογράφου Κρήτης.** Πρώτες ταινίες και εικόνες από τη νέα γενιά δημιουργών μεταξύ των οποίων η ταινία “Ο Μύθος της Μιζιθρόπιτας” (ΣΤ’ 2ου Πειραματικού Δημ. Σχολείου Ιεράπετρας)
- **Competition Section of the 13th Film Academy of Crete.** Debut films and images by a new generation of creators, including “The Myth of the Mizithra Pie” (6th Grade, 2nd Experimental Primary School of Ierapetra)

ΠΕΜΠΤΗ 6 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | THURSDAY, AUGUST 6 | 21:00 ΚΑΤΩ ΠΑΡΑΛΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ | ΚΑΤΟ PARALIA, IERAPETRA

- **ΙΕΡΑΠΕΤΡΑ SUMMER KARAOKE TALENT SHOW** Διάλεξε τραγούδι, πάρε το μικρόφωνο και ανέβα στη σκηνή. Για όλες τις ηλικίες. | Choose your song, take the microphone and step onto the stage. Open to all ages.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | FRIDAY, AUGUST 7 | 21:00 ΠΑΡΑΛΙΑΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ - IERAPETRA SEASIDE SQUARE

- «Από γενιά σε γενιά» – **Γιορτή Μαντινάδας και Παραδοσιακού Χορού.** Η μαντινάδα, ο χορός και η μουσική μεταφέρουν τη ζωντανή κρητική παράδοση από τους παλαιότερους στους νεότερους. Συμμετέχουν οι **Σχολές Χορού Δημήτρη Καπαράκη** και το μουσικό σχήμα του **Γιάννη Λεμονάκη**, ενώ τιμάται ο **Γιώργος Βιτώρος** για την προσφορά του.
- “From Generation to Generation” – **A Celebration of Mantinada and Traditional Dance.** Mantinada, dance and music carry Crete's living tradition from one generation to the next. The **Dimitris Kaparakis Dance Schools** and **Giannis Lemonakis' musical ensemble** take part, while **Giorgos Vitoros** is honoured for his contribution.

ΣΑΒΒΑΤΟ 8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SATURDAY, AUGUST 8 | 21:00 ΚΑΤΩ ΠΑΡΑΛΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ | ΚΑΤΟ PARALIA, IERAPETRA

- **Beach Party.** Μια καλοκαιρινή συνάντηση των ανθρώπων του Φεστιβάλ με μουσική, θάλασσα και το φρούριο Καλέ στο φόντο. | A summer gathering for the Festival community, with music, the sea and Kales Castle as the backdrop.

ΚΥΡΙΑΚΗ 9 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SUNDAY, AUGUST 9 | 21:00 ΠΑΡΑΛΙΑΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ - IERAPETRA SEASIDE SQUARE

- **Τελετή Απονομής Βραβείων των Διεθνών Φεστιβάλ Ιεράπετρας και Κρήτης** - Οι ταινίες και οι δημιουργοί που ξεχώρισαν τιμώνται με το εμβληματικό βραβείο της «Θεάς των Όφρων». Η βραδιά πλαισιώνεται από άριες και οπερέτα με τη **Γεωργία Άρτεμις Κωνσταντουράκη**, χορευτικά από την **K. Dance Sport Academy** της **Κάλλιας Κάκκου** και μουσική με τον **Αντώνη Χρυσό** και την **Ερωφίλη Τζάνου**.
- **Awards Ceremony of the International Festivals of Ierapetra and Crete.** – The films and filmmakers who stood out are honoured with the emblematic **Snake Goddess Award**. The evening features arias and operetta performed by **Georgia Artemis Konstantouraki**, dance performances by the **K. Dance Sport Academy** of **Kallia Kakkou** and music by **Antonis Chrysos** and **Erofilia Tzanou**.

ΔΕΥΤΕΡΑ 10 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | MONDAY, AUGUST 10 | 21:00 ΘΕΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ | YOUTH CENTER OPEN-AIR CINEMA

- Παρουσίαση του «Εκπαιδευτικού Προγράμματος για Νέους Κινηματογραφιστές» του Φεστιβάλ Κιν/φου Χανίων.
- **Presentation of the Chania Film Festival's Educational Programme for Young Filmmakers**

ΚΥΡΙΑΚΗ 16 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SUNDAY, AUGUST 16 | 21:00 ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ | IERAPETRA CENTRAL SQUARE & ΔΕΥΤΕΡΑ 17 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | MONDAY, AUGUST 17 | 15:00 ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ | YOUTH CENTER

- Αφιέρωμα στο Διεθνές Φεστιβάλ Τουριστικών Ταινιών Αμοργού
- **Tribute to Amorgos International Tourism Films Festival**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | FRIDAY, AUGUST 21 - 21:00 ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΑ • ONLINE

- Διαδικτυακή Τελετή Λήξης και Απονομή Online Βραβείων
- **Online Closing Ceremony and Online Awards**

ΣΑΒΒΑΤΟ 29 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ | SATURDAY, AUGUST 29 - 21:00 ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟ “ΜΙΝΩΣ” | “MINOS” AMPHITHEATRE

- Μουσικοθεατρική κωμωδία «Αγάπη μου, δήλωσα ένα χωράφι!» Ένα ξέφρενο θεατρικό πανηγύρι, γεμάτο σατιρικά τραγούδια, σκέτς και ανατρεπτικούς χαρακτήρες.
- Musical Comedy “Darling, I Declared a Field!” A riotous theatrical celebration filled with satirical songs, comedy sketches and unconventional characters.



Σκανάρετε για να δείτε αναλυτικά όλο το πρόγραμμα και τις εκδηλώσεις

www.festivalierapetra.gr